

Dostosujemy pod indywidualne wymagania

LOGO

DANE FIRMY

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)		MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  <b>CMR</b> N° _____	
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)	
4 Miejsce i data zadozwolenia (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date)		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations  Jakość i stan towarów nie sprawdzany przez przewoźnika. Bez odpowiedzialności za faktyczną zawartość opakowań. Qualität und Zustand der Ware durch Frachtführer nicht kontrolliert. Ohne Verantwortung für tatsächlichen Inhalt der Verpackungen. Quality and condition of goods not examined by the carrier. Without responsibility for the real contents of package.	
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements  Koszty SAD, T-1, T-2, Inne <input type="checkbox"/> - w cenie frachtu <input type="checkbox"/> - poza frachtem	
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Numbers	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods
10 Numer statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>	
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage  <input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward		21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in	
22		23	
24 Przesyłkę otrzymaną / Gut empfangen / Goods received		25 Zapłała / Rückerstattung / Cash on delivery	

LOGO  DANE FIRMY

LOGO  DANE FIRMY

**CMR** No. \_\_\_\_\_

PRZEWOŹNIK NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA RZECZYWISTA ZAWARTOŚĆ OPAKOWAŃ, JAKOŚĆ I STAN ZAPAKOWANYCH WYROBÓW, ORAZ RZECZYWISTĄ WAGĘ ŁADUNKU.

CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE REAL CONTENTS OF PACKAGES, QUALITY AND CONDITION OF GOODS AND REAL LOAD WEIGHT.

Przewoźnik nie ponosi odpowiedzialności za:  
1. Właściwe załadowanie i zabezpieczenie towaru  
2. Niezgodność ładunku z dokumentami  
3. Jakość i stan towaru  
4. Faktyczną zawartość opakowań  
Carrier not responsible for:  
1. Wrong loading and protection of load  
2. Inconformity of the load with the documents  
3. Quality and condition of goods  
4. Real contents of package

20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźne / Fracht / Carriage charges			
Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions			
Saldo / Zwischensumme / Balance			
Dopłaty / Nebengebühren / Supplern, charges			
Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance			
Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous			
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			

20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźne / Fracht / Carriage charges			
Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions			
Saldo / Zwischensumme / Balance			
Dopłaty / Nebengebühren / Supplern, charges			
Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance			
Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous			
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			

Rubryki obciążone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik  
Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ważność oraz  
einschließlich  
19 + 20 + 22

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility  
1 - 15

**ZAŁADUNEK / LOADIND / AUFLADEN:**  
POBRANO / RECEIVED  
ERHALTEN PALLETEN ..... EUROPAL.  
ODDANO / RETURNED  
ABGEGEBEN PALLETEN ..... EUROPAL.

**ROZŁADUNEK / UNLOADIND / AUSLADEN:**  
POBRANO / RECEIVED  
ERHALTEN PALLETEN ..... EUROPAL.  
ODDANO / RETURNED  
ABGEGEBEN PALLETEN ..... EUROPAL.